

反抗及游蕩隊

士・兵・抗・戰・戲・劇・叢・書

第四區政治部編印



默劇集目次

- 一、漫談默劇……………趙如琳
- 二、反抗(一幕兩場)……………趙如琳
- 三、游擊隊(一幕三場)……………陳卓猷

MG
I238.76

1

目

次



3 1761 3922 2

目

次

二

漫談默劇

默劇運動倡導的前奏

(一)

華南抗戰發生以後，戲劇工作者遭遇的困難比以前更加繁雜而嚴重，爲了克服一切由於新的變動而產生的困難，爲了在艱苦的環境中建立新的戲劇藝術，戲劇工作者不得不努力去尋求切合當前情勢的戲劇傳達之新的方式。

由來，在語言龐雜的中國，國語視爲話劇演出用語的正宗。而在國語未普遍流行的廣東，廣州語居臨着廣東的劇壇。但自廣州撤退，戰時工作團隊深入內地實踐口頭宣傳與戲劇宣傳工作的時候，語言隔閡的困難便首先一般地被感覺到，因爲離開了廣東的中區，廣州語與國語的力量，遠不及客話及土語之深入而普遍。於是工作者便努力於土語與客話的學習。勞力是不會枉費的，可是這種學習的歷程是多麼艱苦和遙遠！

本來，語言的藝術在劇本創作以至戲劇演出上，佔了最重要的位置。尤其是話劇，說白及其誦讀的藝術簡直是劇作與演出的靈魂，可是在演劇史上也有了許多事實的例證，說明許多不懂得演出用語的觀衆也同樣能夠接受戲劇的傳達。例如十九世紀的法國某著名女優，當着異國的人客面前，操着法語，運用悲劇的台詞誦讀法把席上的菜單唸出來，聞者皆淒然淚

下。雖則這感動力，完全憑仗着發聲藝術的造詣，聽衆茫然於對白的意旨，但仍能呈現基於人類的本熱情而生的情緒的反應。又譬如晚近英語有聲電影流行以後，一般民衆對於牠的了解程度，反不如默片之透澈。這證明單純靠着動作與情緒的表現，雖則因爲減少或取消了對話的力量而致部份地損失了戲劇的效果，但是，作戲劇傳達的目的，是同樣能夠完滿地達到的。

戲劇工作者，想克服語言隔閡這種困難，默劇的運用，也許是比較可行和易於成功的方法。

(一)

默劇是戲劇之原始的方式。據曼薩斯的舞台藝術史及馬修士的戲劇發達史所載，都說原始的戲劇，在遠古澳洲阿留島居民的默劇中，發現其最初的詩的表現。阿留島的居民，嘗於生活的餘暇，率隊持火炬走入森林之中舉行狂歡節。其行列爲少女，鼓鑼手，笛手，繼以全村的民衆。抵達曠地後，演劇開始：以一村民飾獵人，另一飾雀鳥，劇情敘述獵人追射雀鳥，雀鳥不及逃，遂宛轉嬌啼於獵人的待發的利矢之前，（此爲最精彩的一場，着重於由恐懼而生的諸種複雜情緒之表演）利矢卒洞貫雀鳥的胸膛，鳥倒地而死，化爲少女，投入獵人的懷裏，全劇於此告終。這純然是原始澳洲時代的生活表現。及後，至希臘時代，說白，以至簡單的舞台藝術逐漸確立，遂決定後來發展的戲劇演出及劇作的形式——話劇。

這種原始的默劇，因為演出的效果不及話劇，便中止了發展，直至十九世紀，憑了物質文明的進步，才復活於銀幕。銀幕上的默劇其功能是國際性的，因為牠無需語言的幫助，把人類生活呈訴於觀眾的視覺，所以無論那一國籍的民眾，都能夠領會欣賞。迨乎有聲電影勃興，無聲影片的運命又趨沒落，雖則有卓別靈等一二有識之士，站在藝術國際化的立場，獨力在替默片撐持，但是這孤舟到底抵擋不住那不可遏抑的狂潮。

抗戰以後，一般戰時工作團隊都紛紛深入內地工作。內地的文化水平當然與都市的相差很遠，風氣閉塞，對於外地語言極少接習，宣傳的效果遂蒙受極大的損失。筆者曾於去年一九一八—七週年紀念日，於東江某都市主持上演衛頭劇，以廣州話為演出用語，聚觀的民眾約五百餘人，可是極淺白的句話，也不能在觀眾身上獲得反應，劇終由演員領導觀眾高呼口號時，觀眾竟愕然面面相覷。小都市如此，農村當更不堪問。這種經驗大抵為一般戰時工作者所同受。因此默劇在這種情勢之下實有採用與推行之必要。

(二)

默劇，或稱啞劇，又名手勢戲。是一種純以人類軀體的活動來表現人生的戲劇演出，在演出的藝術上，與話劇無大異致，其最顯著的差異，是除去了說白這重要的元素，而特別強調動作。不過為了這種差異，其演出方法與劇作技巧與話劇途有很大的差別。

我們不能把任何話劇劇本用默劇演出手法來處置，因為話劇沒有了說白便等於沒有了靈

魂。在話劇中，劇情的進展大都依賴着對話去宣示，觀眾假若偶然忽略了一兩段重要的說白，便無從把握到劇情進展的關鍵。而默劇的演出，劇中人物個性的表現，劇情的進展與題旨的昭示，完全靠着演員的軀體；四肢，肌肉的粗略與細微的活動來表達。因此，動作成爲默劇演出的絕對重要的元素。

音響的效果是次於動作的默劇演出的構成的條件。所謂音響，包括人類的各種單純的感歎的聲音，如笑聲，哭聲，慘厲的呼號與輕微的歎息，以及大自然環境中一切訴諸人類聽覺的音韻。這些音響的效果，可以幫助創造劇情所需要的情緒的氛圍，可以幫助觀眾更易於明瞭情節的變化，更易於接受戲劇藝術之情緒的傳染。至於在默劇中適宜地插以歌詠，獨唱或是合唱，和配奏音樂，獨奏或是樂隊的合奏，更是增強演出效果的良好方法。

默劇的劇作法，與無聲電影的劇本作法相同，不過牠比默片減少了一種助力，便是在默片裡，常於劇本的開始及劇情的轉變中，加上字幕的說明，給予觀眾以明朗的指示。我們現在雖則可以把這種責任交付給提示人，在演劇開始前及演劇進行中在台前向觀眾解說。但是這種方法，是會紛擾和分散觀眾的注意力的。所以在默劇的劇本中，作者應慎重注意於形成劇情進展的每一個小環，每一個場面，劇中人物動作與情緒的每一個細微的部份的描寫。他須首先要求每一個演員都明白劇作的精神及其解釋的方法，個性與情節發展的連續點。演員把握到劇作的要旨，洞識每一種變化的根源，然後才能把牠正確完滿而不破碎地表達出來。

默劇的演員需要在演技上有熟練的修養，尤其是肌肉活動的主宰控制的能力，每一演員

動作的姿態與每一畫面的處理都必須優美和正確地與劇情配合。關於這點，筆者特別提醒默劇演員與導演對於舞蹈藝術應加以相當的重視。

默劇在中國演劇史上沒有成法可根據，然而牠在抗戰的目前的情勢中有着牠的必然產生的需要，期望戲劇工作者對於這種戲劇的類型加以注意和努力！

（趙如琳）

反抗

六

反抗
(一幕兩場)

人物：

農民

其母

日軍隊長

日兵三數

男女民衆若干人

時間：

現代，

第一場

景：在游擊區某農民之家。

(1) 陰慘而鬱悶的氛圍。幕啓時配奏着同一情調的開場曲。

(2) 白髮的老母臥病在床上，她病得很沉重，臉色很壞，不時的發出微弱的呻吟之聲。

(3) 農民自外邊歸來，左脅下挾着用一塊破布包的舊衣物，右手拿着一束草藥，他家道貧寒，自鄉土淪爲游擊區後，生計更其困難了，時常連飯都沒有喫。爲了老母的病

，他想把僅有幾件破衣服換點錢來請大夫，打點藥，顯然他是失望了，因為衣服太破舊沒有人要，大夫也逃光了，無從哀人憐憫，祇得到山上採些草藥回來。

他把衣服放下來，拖着無力的足走到床前。

農民：「媽媽，媽媽！」

老母：「唔——」。

農民把草藥拿給母親看。老母搖頭，她的意思是：「我是不中用的了，這些藥恐怕無濟于事」。

農民離開了床前，對着手裏的草藥呆了一會，最後他決意拿去煎。

他找到了一塊木頭，找到了一把破斧。在離床相當的地方坐下來，用力的把木頭劈開。聲音傳入老母的耳朵裡，她覺得有些抵受不住這嘈吵，發出更大的呻吟。農民嚇的忙把斧頭放輕。

門外傳來一陣叱喝的聲音，和雜沓的腳步聲。

老母感覺得更不安，農民跑到門口張望。

門外湧進來一羣老百姓，有男的也有女的，有老的也有年青的。有些手被反縛着，後邊跟着一個拿皮鞭的日本軍官，農民錯愕的退縮至床前。

日本軍官把百姓們推到一旁，自己從人叢中走出來，他因為討厭他們擋着道，便把他跟前的幾個人抽了幾皮鞭。

反 抗

(14) 沒組織的百姓們嚇的連忙退縮，你擠我擁的，大家都不敢作聲。雜現着畏縮，害怕，憤恨，沮喪的表情。

(15) 日軍官拿鞭指着農民，要他也加進這邊的隊伍裏來。

(16) 農民驚愕，不明所指。

(17) 日軍官以手作勢，意思是要他一起去幫日本人築工事。

(18) 農民懇求免役，他用手指着病得很沉重的老母。

(19) 日本軍官惱了，不由分說的把農民推到人堆裏。

(20) 農民想再上前去哀求，却給日軍官的皮鞭嚇退了。

(21) 臥在床上的病母，急得坐起來，向日軍官懇求，百姓也露出弱者的同情的眼色。

(22) 日軍官不顧一切，揚起皮鞭，把這一羣人鞭打腳踢的推出去，

(23) 台上祇剩下老母一個人，她下了床，踉蹌的走到門口，眼看着他們去遠了，急得流

下淚來，帶着病的身軀，更加上這重大的刺激，她支持不住了，像是暈倒似的倒回在牀上。

(24) 台上靜默了片刻，不愉快的音樂在奏着。

(25) 農民突然從外邊跑回來，顯然他是私逃，因為他不時向門外驚惶的張望，他跑到母親的親跟前，以為她在休息，忙又找斧頭把木頭劈開再來煎藥，心裏一急，用力便大，牀上的母親醒了，她張開眼看見兒子回來了，喜得欠身起來，可是又倒下去。

(26) 農民跑上前扶起母親，依偎着她，母安慰的微笑。

(27) 日軍官惡狠狠的站在門口。

(28) 兩人都看見日軍官了，農民有點着慌，母親抱着兒子不肯放。

(29) 日軍官放步走到台中，指着農民喝罵：『八加』！

(30) 農民走到日軍官的跟前，說明他並不是想逃避，只因心裡惦掛着病重的老母，所以抽點時間回來煎藥她吃，事情完了，他便馬上去動工的。

(31) 日軍官毫不動容，依舊斥喝他，要他馬上去，他懇切地哀求，甚至於跪下。

(32) 無情的鞭子打在農民的身上，老母忍受不住，起來勸止，但是給日軍官一推，便倒在地上。

(33) 農民忙上前扶起母親，可是母親禁不起這種種的暴虐，她死絕了，死在兒子的懷裏。

(34) 農民的悲淚滴在母親的屍體上，怨恨望着日軍官。

(35) 日軍官見老婦已死，惡性稍斂，但依舊在叫囂，他的手還指着外邊，要農民快點去做工事，最多還祇能准許逗留片刻。

(36) 農民抱起死了的母親，把她放在床上，他跪下來，悲不自勝，俯伏在屍骸之前凄傷。

(37) 他慢慢的昂起頭，站起身，慢慢的移動。他沉思，日本人的兇殘暴虐使他奮激起來。他望了望門外，也望了望母親的屍骸，他離過了，緊咬着牙，墳張着鼻孔，眼睛

反

抗

九

(38) 充滿了血，呼吸異常地緊促。突然他的心決定了一種主意，他跑去找到先前劈木塊的那柄斧頭，不顧一切的狂奔出去。
悲哀而激昂的音樂。

——幕急下。

第二場

景：野外。

(1) 日軍官高高的站在土堆上，手叉着腰。

(2) 土堆的後邊，許多百姓正在挖着壕溝，觀眾祇看見他們的上半段，鋤，鍬和鏟子，無節奏的揮動交織成一幅力的表現的畫圖。

(3) 也有些人担着泥土從壕裏上來，挑到外邊去。

(4) 日軍官身軀不時的移動，監視着這許多方面的奴役。

(5) 一個年老的挑着泥担的百姓，似乎是疲乏了，一不留神，從土堆上摔下來，泥土撒得滿地，他很惶恐的把泥土捧回担子裏，日軍官的賞賜是狠狠的一皮鞭。

(6) 另一壯年的百姓跑來幫老頭子的忙，却給日軍官踢回去。

(7) 一老婦從場外來，手提的籃子裏載着茶缸和幾個碗子，她顛巍巍的爬上土堆。大家擁前來爭喝茶。

(8) 爲了秩序的騷亂和停了工，日軍官激惱了，高舉起鞭子把羣衆趕回原位，籃子給他一脚踢倒在土堆下，碗子砰砰彭彭的響。

(9) 老婦執拾起破碗，含着淚走了，離開之前報了日軍官以怨恨的眼色，嘴裡喃喃在咒罵。

(10) 日軍官很寫意的在抽煙，在土堆前來回的踱着方步。

(11) 農民出現在場口，正巧給日軍官回頭瞥見，他叱罵了一聲，鞭子指着他，要他立刻到壕裏去工作。口裏仍繼續的罵，似乎是責怪他來遲了。

(12) 農民屈服於他的威力，勉強地走進人叢中。

(13) 日軍官站回在土堆上。他從褲子後面的袋子裏掏出一瓶酒來，肆情的牛飲，酒流到他的領下。

(14) 他發出了放蕩的快意的喝酒之聲。

(15) 他有點陶然了，嘴裡胡謔着怪難聽的歌聲。

(16) 從壕裏挑着泥土出來的是一個年青的女人。

(17) 日軍官帶着幾分酒意，挑動了他的色情，他歪歪斜斜的撲到少婦的面前，他的手不大規矩的摸她的臉。

(18) 少婦急的叫起來，壕裡的人似都停了工。

(19) 少婦從日軍官的懷裏掙脫，哭着叫着罵着的跑了。

反 抗

(20) 日軍官仰天狂笑。

(21) 人們發出了咆哮之聲。

(22) 日軍官格格的笑聲突然止着，回過頭來瞪了他們一眼，鞭子揚了揚。人們被屈服，回復了工作，日軍官驕橫滿志的笑聲再起。

(23) 農民抓到了機會，他靜悄悄的站在土堆上，迅速地掏出斧頭，雙手高舉起，從日軍官的背後，當頭的劈下去。

(24) 日軍官噉叫，倒在地上，掙扎了一會便死了。

(25) 人們嘩然，有些膽子大的走前去踏了日軍官幾腳，有些驚恐的在聚議，有些縮在後邊不敢出來。農民却昂然兀立着。

(26) 有一個人上前獻議，埋沒了日軍官的屍首，於是有些人在兩邊把風，有些人抬起日軍官把他放進壕裏。

(27) 農民第一個舉起鍤子把泥土堆在死屍的上面，大家都依樣的做。

(28) 屍首埋好了，大家停下來。面面相望了一會，繼以私語，大家都露出了不安與畏懼的神態。

(29) 農民站在中央，突然高呼：『我們想活，我們想自由，祇有和日本鬼子拚命！』

(30) 有一部份人立刻發出了回響，他們高舉起鋤頭鍤子，表示堅決的贊同，其餘的人都陸續舉起他們築工事的工具。

(31)

農民領導歌唱：『起來，不願做奴隸的人們……』。羣衆跟着熱烈的合唱。

(32)

農民：『我們想打倒我們的敵人日本鬼子，我們祇有加進軍隊裏去，幫同軍隊打仗！』

(33)

羣衆：『我們要和日本鬼子拚命！』

(34)

農民：『大家一齊來，打倒日本鬼子，』他領導着大家舉起手裏的武器，衝出去。

(35)

羣衆：『一邊走一邊喊』『打倒日本鬼子！』

(36)

悲壯激昂的音樂。

——幕急下——

(趙如琳)

演出說明

一、爲了使演員的情緒較易表現，可依據劇情酌加對白，但以簡短有力爲原則。

二、演出時，可運用留聲機，中西樂器，或歌詠合唱隊，以產生音樂效果，來幫助創造劇中情節所需要的氛圍。

三、如能運用燈光，演出效果當更佳，第一場用淡綠或暗紫燈光，第二場前半用暗淡的白光，光最好從壕溝裡射上來，台前可較暗；後半，農民殺死日軍官後，改用紅色燈光。

四、本劇題材，根據新知書店出版之「戰時農村宣傳資料」。

游擊隊

〔一幕三場〕

人物：

村女甲

村女乙

日軍官

日兵甲

日兵乙

游擊隊長

隊員甲

隊員乙

隊員丙

隊員丁

隊員戊

佈景：

郊外

第一場

游擊隊

游 擊 隊

一六

(1) 日軍官與兵甲乙拖村女甲乙出

(2) 獸兵酒醉狂笑

(3) 調戲村女

(4) 村女避縮

(5) 獸兵們撲個空

(6) 追逐

(7) 軍官令兵鞭打女甲

(8) 女甲忍受不住，漸次發出慘叫。

(9) 女乙由恐懼而憤怒盡力掙扎。

(10) 兵甲被撞，怒極推倒女乙。

(11) 女乙跌倒，被兵乙鞭打。

(12) 二村女被鞭打，漸停止慘叫而呻吟，終至無聲。

(13) 獸兵們狂飲，歌且舞。

第二場

(1) 游擊隊長上（僞裝村婦最好觀衆亦不明白爲男性所扮）

(2) 隊長見狀微驚。

(3) 日兵發現喝令勿行。

(4) 隊長含笑不理。

(5) 日兵上前欲搜查。

(6) 軍官上前阻止。

(7) 隊長即向日軍官作嬌媚狀。

(8) 日軍官欲再搜查，但日兵甲乙即與官耳語。

(9) 三獸兵互視，會意狂笑。

(10) 互相輪流調戲。

(11) 隊長被窘。

(12) 隊長設法引獸兵們下。

(13) 隊長臨下時吹口哨(游擊隊暗號)。

(14) 衆下。

第二場

(1) 游擊隊員接上(觀衆不知何物，因游擊隊員每人背上綁滿樹枝，只見樹移動，不見游擊隊員)。

(2) 排列一行靜候。

(3) 隊長引日兵三人上。

(4) 日兵追索甚急。

游擊隊

游擊隊

一八

- (5) 日兵醜態百出。
- (6) 隊長擺佈他們，使他們站着。
- (7) 對他們笑。
- (8) 游擊隊員，丁，戊，轉過身來。
- (9) 軍官上前追隊長。
- (10) 丁，戊，拉兩日兵下，用手巾塞兵口
- (11) 隨即轉過身來。
- (12) 軍官不知依然追隊長，作醜態。
- (13) 游擊隊員甲，乙，丙，已解所束樹枝。
- (14) 隊長慢慢解上衣，現出魁梧的身軀。
- (15) 日軍官微驚。
- (16) 隊長解頭巾，現禿頭。
- (17) 日軍驚，拔槍。
- (18) 游擊隊長：(台詞)『你這羣忘八蛋，你們知道咱們游擊隊的利害了嗎？』
- (19) 游擊隊甲，乙，丙急上。
- (20) 共捉住日軍官。甲，乙，用手抱着日軍官身體，翻倒他，並使其跪下。
- (12) 繳槍日軍官跪地求饒。

(22) 丁，戊，已解脫樹，拖日兵出。

(23) 丁，戊用力擒兵甲，乙之頸。

(24) 兵甲，乙氣絕，丁，戊放下屍首。

(25) 村女蘇醒。

(26) 丁，戊，扶之。

(27) 村女感謝。

(28) 甲，乙，丙，將軍官綁起來。

(29) 隊長給槍與村女甲。

(30) 村女甲開槍殺日軍官。

(31) 衆舉屍，狂歌且舞。

(32) 說明——加插短小演講（可由飾扮游擊隊長之演員負責，時間不超過三分鐘）。

(33) 呼口號（領導觀衆同呼）。

一、打倒日本鬼！

二、大家當兵去，

三、大家來打游擊。

（村女說）「姊妹們想不受侮辱，就得打倒日本鬼！」
大家：「打倒日本鬼！」「殺絕漢奸！」「誓死不做順民！」「打倒日本帝國主義！」（中

華民國萬歲！）

游 擊 隊

（全劇完）

演出說明

1. 本劇主要中心，除暴露敵兵在中國領土上之獸行外，主要的還在表現當前民衆武裝自衛之重要，以及表揚我游擊隊之機智與英勇。
2. 第三場快結場時一段爲全劇高潮必須着意處理。
3. 第一、二、場獸兵殘暴行爲之處理，應着重於「殘暴」與「痛苦」兩方力量平均，不然，則可能變爲反效果。
4. 此劇人物可由導演酌量增刪。
5. 此劇亦可由兒童表演。
6. 佈景應盡量簡單。
7. 此劇不限於舞台上演，鄉村，街頭，隨時隨地皆可演出。

——陳卓猷——

中華民國二十八年四月

SKBC

MG

238.76